



REPORTE DE REALIDADES EN SEGURIDAD CON RELACIÓN A LOS CARROS PARA COMPRAS

En Safe-Strap® estamos empeñados en ayudarlo a hacer de sus compras una experiencia segura y cómoda. Este reporte de realidades comprende consejos sobre la mejor forma de permanecer seguro y prevenir lesiones mientras hace compras con niños, además de dar información importante sobre las leyes y reglamentaciones que corresponden.

IMPORTANTES REALIDADES:

- Más de un estimado de 20,000 niños menores a 5 años lesionados cada año por carros para compras.
- La causa más común, que explica el 84% de todas las lesiones relacionadas con carros en niños menores a 5 años, corresponde a caídas desde los carros para compras.
- La proporción del número de caídas desde un asiento y de aquellas desde las canastas, se mantiene igual. Sin embargo, los niños nunca deben ser colocados dentro de una canasta.
- Los niños visitan las salas de emergencia por lesiones en la cabeza y el cerebro ocasionadas por carros para compras, además de cortadas, magulladuras y miembros rotos.

VÍCTIMAS

- Los niños de 3 años para abajo, explican el 91% de las lesiones relacionadas con carros para compras en niños de 5 años y menores a esta edad.
- Aquellos entre 1 y 2 años presentan la mayor incidencia de lesiones provocadas por este tipo de carros.
- Los niños y las niñas están igualmente expuestos a este tipo de lesiones (54% vs 46%).

1 No se presentan los estimados de las lesiones ya que ellos fallan en satisfacer los criterios corrientes de NEISS para reportes, en el sentido de que el número de lesiones sea de 1.200 o mayor, que el tamaño de la muestra sea de 20 o mayor y que el coeficiente de variación sea menor a 33%.

2 Esta categoría incluye biberones, calentadores para biberón, chupos y chupetas para dentición, pañales, con exclusión de casos de pañalitis, erupciones, móviles y gimnasios para cunas, luces nocturnas, bacinillas y caminadores, arnés para bebés y ganchos de seguridad.

Lectura sugerida: Safe Kids Worldwide (SKW) (niños seguros alrededor del mundo). Shopping Cart Safety (seguridad en carros para compras). Washington, DC. SKW, 2009.

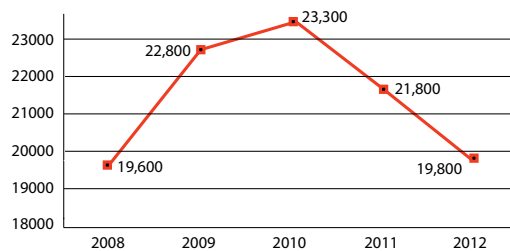
RAZONES

- La mayoría de las lesiones provocadas por carros para compras en niños menores a 5 años, son provocadas por caídas desde ellos. En el año 2012, esto produjo un estimado de 19,800 lesiones.
- Desbordamientos por sobre los carros y choques de niños contra ellos (p.ej.: corriendo en dirección contraria a ellos), son otras de las causas de lesiones.
- Aproximadamente el 5% de todas las lesiones producidas por carros para compras en niños menores a 5 años, involucró la caída de uno de ellos desde o con un asiento colocado sobre un carro para compras [2].

Patrón de Peligros	Estimaciones	%
Caer	90,500	84
Volcarse	4,600	4
Colisión	4,200	4
Contacto	3,600	2
Atrapamiento	2,600	2
Incidental	1,900	2
Total	107,300	

Compras Lesiones según patrón de Peligros Estados Unidos. Años 2008–2012. Edades de 0 a 5 años Fuente: Sistema Electrónico Nacional para la Vigilancia [1]

CANTIDADES



Lesiones por cada parte del cuerpo, relacionadas con carros para compras Estados Unidos. Años 2008–2012, Edades de 0 a 5 años Fuente: Sistema Electrónico Nacional para la Vigilancia [1]

OTRAS LESIONES

Categoría de producto Lesiones estimadas año 2012

Carros para compras	19,800
Carros con asientos para niños (accidentes anteriores en vehículos motorizados)	13,000
En cunas y colchones	14,100
En sillas altas	13,200
Coche para bebés	12,300
Mesas para cambio de prendas	5,100
Caminadores para bebés / Saltadores / Dispositivos para hacer ejercicios	2,900
Rejas en ruta de salidas, para bebé	2,900
Asientos de rebote para bebés	3,500
Corrales para entretenimiento	2,300
Columpios portátiles para bebé	2,500
Moisés y cunas	----- ¹
Bañeras para bebé y tinas para baño tipo Bathinette	----- ¹
Otros ²	3,800
TOTAL	95,400

La causa principal reportada por el Sistema Electrónico Nacional para la Vigilancia de Lesiones (NEISS) durante el año 2012, fueron las caídas relacionadas con productos para el cuidado de los bebés y con los carros para compras [4].



CONSEJOS DE SEGURIDAD CARRITO DE LA COMPRA

Consejos de Seguridad

Cuando lleve a su hijo a la tienda de comestibles, siga estos pasos para darles seguridad:

- Si usted coloca a su hijo en el asiento de un carro para compras, utilice siempre un arnés o el cinturón de seguridad que se ofrece para sujetarlo.
- Si encuentra algún carro para compras sin el cinturón de seguridad o que éste se encuentre roto, escoja otro carro que lo tenga bueno. Y por favor, infórmelo al administrador del almacén para que lo reemplace.
- Nunca coloque su propio portador del nene encima del carro para compras. En lugar de utilizar las nuevas estaciones de conexión para portabebés para garantizar con seguridad su propio capazo o colocar a su bebé en los asientos infantiles comerciales que la tienda ofrece. Ambas estaciones de conexión para portabebés y sillas para niño comerciales son seguros, fijada de modo permanente, y son parte integrante de los carritos de la compra.
- No permita que su hijo camine dentro de la canasta del carro, ni por debajo de ella, ni a los lados o por delante del carro.
- Nunca deje descuidado a su hijo dentro de un carro para compras, y permanezca cerca a éste durante todo el tiempo.
- Utilice los carros para compras que ofrecen un transportador con ruedas para los niños y forma parte del mismo. Algunos de estos modelos lucen como carros o bancas incorporadas al carro para compras.



LEYES Y REGLAMENTOS

La Sociedad Americana Internacional para Pruebas y Materiales (ASTM) tiene una norma que incluye exigencias respecto al desempeño, los métodos de prueba y los requerimientos de etiquetas en carros para compras.

El estándar ASTM para los carros de compras, está dirigido hacia la seguridad de los niños entre 6 meses y 4 años de edad y que pesen de 15 a 35 libras. Entre otras cosas, el estándar exige que los carros para compras que incorporen un espacio de asiento para niños, deben tener sistemas de aseguramiento ajustables con hebillas o ajustes resistentes ante ellos. También exige que cada uno de ellos incluya una etiqueta de advertencia con pictogramas que especifiquen medidas de seguridad, tales como "Abroche SIEMPRE el cinturón de seguridad en el asiento del carro de su hijo y asegúrelo firmemente". [3]

El estándar ASTM también exige que los minoristas revisen y reemplacen los cinturones de seguridad rotos en los asientos, y que aseguren que cada carro se mantenga en buenas condiciones de uso. El estándar también aconseja que el minorista entregue información de seguridad, y utilice los afiches relacionados con el tema para comunicar a los compradores los comportamientos seguros.

La mayoría de los minoristas ofrecen sujetadores en los carros para compras y en todos los demás.

Para mayor información contacte:

SAFE-STRAP COMPANY, INC.
Llamada gratuita: 800.356.7796
Teléfono: 973.442.4623
Fax: 973.442.8195

REFERENCIAS

1. Comisión de los Estados Unidos para la Seguridad del Producto para el Consumidor: Sistema Electrónico Nacional para la Vigilancia de lesiones (NEISS). 2008-2012.
2. Comisión de los Estados Unidos para la Seguridad del Producto para el Consumidor: alerta de seguridad en carros para compras: Caídas desde los carros para compras provocan heridas en la cabeza de los niños. Washington, DC.
3. Sociedad Americana Internacional para Pruebas y Materiales: Estándares de seguridad en carros para compras: ASTM F2372.
4. Comisión de los Estados Unidos para la Seguridad del Producto para el Consumidor: Productos para el cuidado de los bebés-Lesiones y muertes relacionadas en niños menores a 5 años.